

GROUSSE MOBILITÉITSDAG

DE

Am Sonntag, den 21. September 2025, laden die Gemeinden Contern, Hesperingen und Weiler zum Tuer gemeinsam zum großen Mobilitätstag ein!

Von 13:00 bis 18:00 Uhr verwandeln sich die 3 Stützpunkte in ein lebendiges Zentrum der sanften Mobilität, mit Aktivitäten und guter Stimmung für Groß und Klein.

Die Besucher*innen können sich frei auf der Strecke durch die drei Gemeinden bewegen – mit dem Fahrrad, auf Inlineskates, mit dem Skateboard, Kick-/Hoverboard oder zu Fuß – und an verschiedenen Stationen essen, trinken und entdecken.

Dieser Nachmittag soll ein Zeichen setzen für nachhaltige Mobilität – kommt vorbei und erlebt einen aktiven, unterhaltsamen und geselligen Tag!

EN

On Sunday, September 21st, 2025, the municipalities of Contern, Hesperange and Weiler-la-Tour invite you to take part in the Major Mobility Day!

From 1:00 p.m. to 6:00 p.m., the three hubs will transform into a lively center of soft mobility, with activities and a great atmosphere for all ages.

Visitors can move freely along the route connecting the three municipalities – by bike, on inline skates, with a skateboard, kick-/hoverboard, or simply on foot – and enjoy food, drinks, and discoveries at the various stations.

This afternoon is a way to promote sustainable mobility – come along and enjoy an active, fun, and friendly day!

FR

Le dimanche 21 septembre 2025, les communes de Contern, Hesperange et Weiler-la-Tour vous invitent à célébrer ensemble la grande Journée de la Mobilité!

De 13.00 à 18.00 heures, les trois points de passage se transformeront en un centre vivant dédié à la mobilité douce, avec des activités et une ambiance conviviale pour petits et grands.

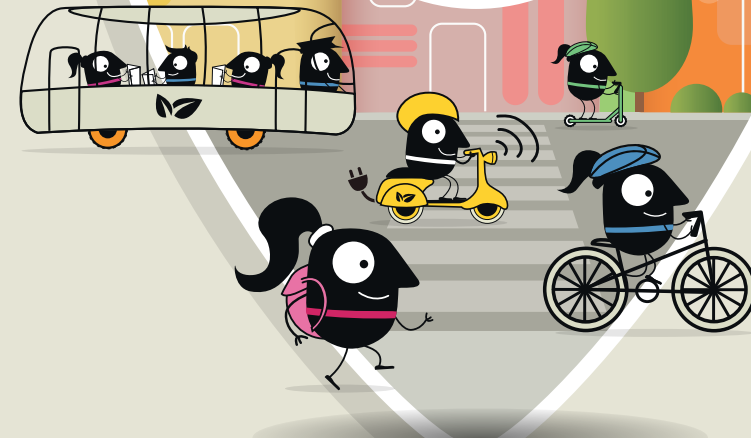
Les participant·e·s peuvent circuler librement sur le parcours reliant les trois communes – à vélo, en roller, en skateboard, en trottinette/Hoverboard ou à pied – et profiter des différents stands pour se restaurer, boire un verre et faire des découvertes.

Cet après-midi est l'occasion de promouvoir une mobilité durable – rejoignez-nous pour une journée active, divertissante et conviviale!

EUROPÄESCH MOBILITÉITS WOCH

16.-22. SEPTEMBER

Gemeng Contern, Hesper an Weiler zum Tuer



#mobilityweek



GROUSSE MOBILITÉITSDAG

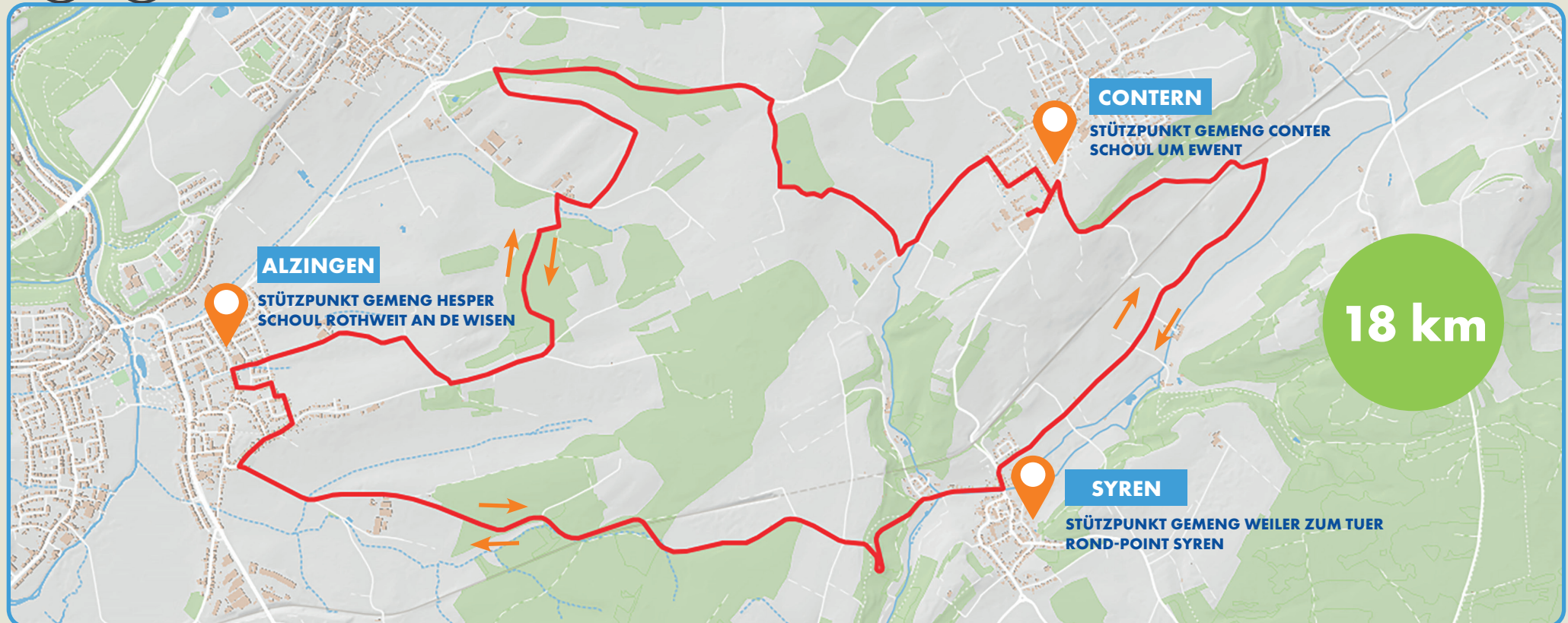


Sonndes, den 21. September 2025

von 13.00 bis 18.00 Auer

**Offiziell Eröffnung um 13.00 Auer
zu Alzeng bei der Schoul Rothweit
"An de Wisen"**

CR154 Siren - Alzeng
CR132 Siren - Mutfert - Conter
CR226 Izeg - Conter - Siren



Opgepasst op de Verkéier an den Uertschaften!

